

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 35.201/3

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

Avis 35.201/3

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 1 april 2003 door de Minister van Volksgezondheid en de Minister van Sociale Zaken verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van de artikelen 91 en 138, § 3, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987", heeft op 6 mei 2003 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et le Ministre des Affaires sociales, le 1^{er} avril 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant exécution des articles 91 et 138, § 3, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987", a donné le 6 mai 2003 l'avis suivant :

1. Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht van de regering op het feit dat de ontstentenis van de controle die het Parlement krachtens de Grondwet moet kunnen uitoefenen, tot gevolg heeft dat de regering niet over de volheid van haar bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

2. Artikel 91, eerste lid, c, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, vervangen bij de wet van 14 januari 2002, bepaalt dat de Koning nadere regelen kan vaststellen i.v.m. de voorlegging, ter ondertekening, aan de patiënt van een document met vermelding van de bedragen ten laste van de patiënt.

Het voor advies voorgelegde ontwerp strekt tot de uitvoering van die bepaling. Het voorziet in de verplichting voor het ziekenhuis om aan de patiënt een zogenaamde opnameverklaring voor te leggen, opgesteld overeenkomstig de modellen gevoegd als bijlage bij het ontwerp.

De opnameverklaring bevat inlichtingen i.v.m. de verblijfskosten, de erelonen en de supplementen, en de wijze waarop ereloonsupplementen aangerekend worden. Door middel van de vermeldingen in de opnameverklaring kan de patiënt zijn voorkeur laten blijken omtrent de verzorging al dan niet tegen verbintenistarief, enerzijds, en omtrent het soort kamer, anderzijds.

Het ontwerp bevat ten slotte bepalingen i.v.m. het bekendmaken door de ziekenhuisbeheerder van de inlichtingen vervat in de opnameverklaring.

.../...

RECHTSGROND

3. De artikelen 1 en 2 van het ontworpen besluit vinden rechtsgrond in het voornoemde artikel 91, eerste lid, c, van de wet op de ziekenhuizen.

Artikel 3 van het ontwerp heeft betrekking op de bekendmaking van bepaalde inlichtingen aan belangstellenden en aan de nationale overeenkomstencommissie verpleeginrichtingen en verzekeringsinstellingen. Voor die bepaling wordt de rechtsgrond niet geboden door artikel 91 van de wet op de ziekenhuizen, maar wel door artikel 92 van die wet, eveneens vervangen bij de wet van 14 januari 2002.

Artikel 4 van het ontwerp beoogt de inwerkingstelling van een aantal artikelen van de wet van 14 januari 2002 houdende maatregelen inzake gezondheidszorg. Voor die bepaling is de rechtsgrond te vinden in artikel 127, derde streepje, van de genoemde wet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

4. Het opschrift kan op een meer transparante wijze worden geredigeerd. De Raad van State suggereert de volgende tekst :

"Koninklijk besluit betreffende de verklaring bij opname in een ziekenhuis".

Aanhef

5. In het eerste lid van de aanhef dient verwezen te worden naar de artikelen 91 en 92 van de wet op de ziekenhuizen (zie opmerking 3). De verwijzing naar de artikelen 138, § 3, en 139 moet weggelaten worden.

6. Men redigere het zesde lid van de aanhef als volgt :

"Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van ...".

Artikel 4

7. Gelet op hetgeen is opgemerkt i.v.m. de rechtsgrond voor artikel 3 van het ontwerp (opmerking 3), moet ook artikel 86 van de wet van 14 januari 2002 in werking gesteld worden. Dat laatste artikel voorziet immers in de vervanging van artikel 92 van de wet op de ziekenhuizen.

8. Om wetgevingstechnische redenen verdient het aanbeveling om de bepaling van artikel 4 op te nemen als eerste artikel van het ontwerp.

9. De gemachtigde ambtenaar heeft verklaard dat het de bedoeling is dat het ontworpen besluit in werking treedt op hetzelfde ogenblik als de wetsbepalingen die met artikel 4 in werking worden gesteld.

In dat geval volstaat het om in artikel 4 (dat best artikel 1 wordt) te schrijven :

"De artikelen ... van de wet van 14 januari 2002 ... treden in werking."

Het ontwerp dient dan wel aangevuld te worden met een nieuw artikel, waarin bepaald wordt dat het ontworpen besluit zelf in werking treedt, op de wijze als thans bepaald is in artikel 4 van het ontwerp.

Bijlagen

10. In de verwijzing, onder het vak voor de handtekeningen van de patiënt en de vertegenwoordiger van het ziekenhuis, naar de wet van 8 december 1992, vermeldt men die wet telkens met haar correct opschrift ("wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens").

1. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention du gouvernement sur le fait que l'absence du contrôle qu'il appartient au Parlement d'exercer en vertu de la Constitution, a pour conséquence que le gouvernement ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

PORTEE DU PROJET

2. L'article 91, alinéa 1^{er}, c, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, remplacé par la loi du 14 janvier 2002, dispose que le Roi peut préciser des règles en ce qui concerne la présentation à la signature du patient d'un document mentionnant les montants à charge de ce dernier.

Le projet soumis pour avis entend pourvoir à l'exécution de cette disposition. Il prévoit l'obligation pour l'hôpital de soumettre au patient une "déclaration d'admission" conforme aux modèles joints en annexe du projet.

La déclaration d'admission comporte des informations concernant les frais de séjour, les honoraires et suppléments et le mode de facturation des suppléments d'honoraires. Par les indications figurant dans la déclaration d'admission, le patient peut exprimer sa préférence concernant les soins au tarif de l'engagement ou non, d'une part, et le type de chambre, d'autre part.

Le projet comporte enfin des dispositions relatives à la communication par le gestionnaire hospitalier des informations contenues dans la déclaration d'admission.

FONDEMENT LEGAL

3. Les articles 1^{er} et 2 de l'arrêté en projet trouvent leur fondement légal dans l'article 91, alinéa 1^{er}, c, précité, de la loi sur les hôpitaux.

L'article 3 du projet concerne la communication de certaines informations aux intéressés et à la commission nationale des conventions institutions de soins et organismes assureurs. Ce n'est pas l'article 91 de la loi sur les hôpitaux qui procure un fondement légal à cette disposition, mais bien l'article 92 de cette loi, également remplacé par la loi du 14 janvier 2002.

L'article 4 du projet entend mettre en vigueur un certain nombre d'articles de la loi du 14 janvier 2002 portant des mesures en matière de soins de santé. Cette disposition trouve son fondement légal dans l'article 127, troisième tiret, de la loi précitée.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

4. L'intitulé pourrait être formulé plus clairement. Le Conseil d'Etat suggère l'énoncé suivant :

"Arrêté royal relatif à la déclaration d'admission dans un hôpital".

Préambule

5. Il y a lieu que le premier alinéa du préambule fasse référence aux articles 91 et 92 de la loi sur les hôpitaux (voir observation 3). On omettra la référence aux articles 138, § 3, et 139.

6. On rédigera le sixième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le ...".

Article 4

7. Vu l'observation formulée à l'égard du fondement légal de l'article 3 du projet (observation 3), il s'impose de mettre également en oeuvre l'article 86 de la loi du 14 janvier 2002. Cette dernière disposition pourvoit en effet au remplacement de l'article 92 de la loi sur les hôpitaux.

8. Il est recommandé, pour des motifs de légistique, que la disposition de l'article 4 devienne l'article 1^{er} du projet.

9. Le fonctionnaire délégué a déclaré qu'il s'agit de faire entrer en vigueur l'arrêté en projet au même moment que les dispositions légales mises en oeuvre par l'article 4.

Dans ce cas, il suffit d'écrire à l'article 4 (qui de préférence deviendra l'article 1^{er}) :

"Les articles ... de la loi du 14 janvier 2002 ... entrent en vigueur.".

Toutefois, dans ce cas, le projet doit être complété par un nouvel article mettant en vigueur l'arrêté en projet proprement dit, de la façon prévue actuellement à l'article 4 du projet.

Annexes

10. Dans la référence à la loi du 8 décembre 1992 qui est faite sous les rubriques destinées aux signatures du patient et du représentant de l'hôpital, on désignera chaque fois cette loi par son intitulé exact ("loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel").

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

eerste voorzitter,
premier président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

H. COUSY,

assessor van de afdeling wetgeving,
assesseur de la section de législation,

Mevrouw
Madame

A.-M. GOOSSENS,

toegevoegd griffier,
greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. G. DE BLEECKERE, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER - LE
PREMIER PRÉSIDENT,

A.-M. GOOSSENS

W. DEROOVER